



## EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Información sobre la cirugía de próstata

Esta guía le ayudará a prepararse para la cirugía de próstata a la que se someterá en MSK. También le ayudará a saber qué esperar mientras se recupera.

Use esta guía como fuente de información en los días previos a su cirugía. Tráigala con usted el día de su cirugía. Usted y su equipo de atención la usarán a medida que aprenda más sobre su recuperación.

## Información sobre la cirugía de próstata

### Información sobre la próstata

La **próstata** es una glándula con forma de nuez que está situada debajo de la vejiga y sobre el recto (véase la figura 1). Rodea la uretra, que es un tubo que transporta la orina fuera del cuerpo. La próstata trabaja con otras glándulas en el cuerpo para fabricar semen.

**Vesículas seminales** son las glándulas pequeñas cerca de la próstata que fabrican el fluido en el semen (véase la figura 1).

**Nódulos linfáticos** son las estructuras pequeñas en forma de frijol que se encuentran por todo el cuerpo. Fabrican y almacenan células que combaten las infecciones.

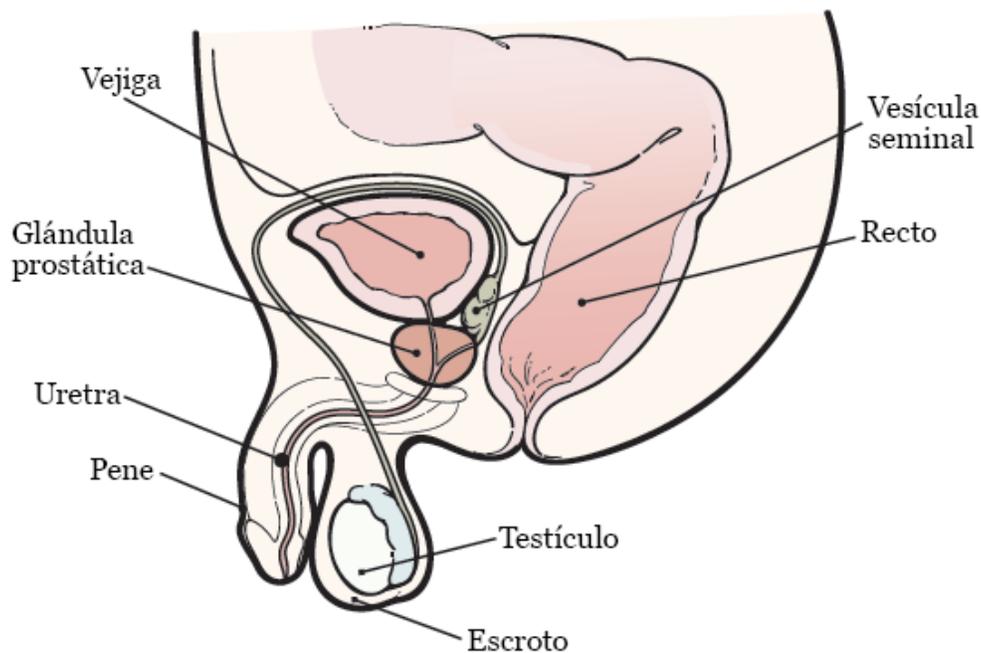


Figura 1. Sistema reproductivo masculino

## Información sobre la cirugía de próstata

Una prostatectomía radical es una cirugía para extirpar toda la glándula prostática y vesículas seminales. También se extirpan algunos de los nódulos linfáticos de la pelvis. Esto se hace para evitar que el cáncer se propague de la próstata a otras partes del cuerpo.

Una prostatectomía radical se puede realizar de dos maneras. Una manera es a través de una incisión abierta (corte quirúrgico), lo que se conoce como prostatectomía abierta. Otra forma es usar un laparoscopio, que es un instrumento en forma de tubo con una cámara. El cirujano hablará con usted sobre la opción de cirugía más adecuada para su caso.

### Prostatectomía abierta

En una prostatectomía abierta, su cirujano hará una incisión que va desde el hueso púbico hasta el ombligo (véase la figura 2). Primero extirparán los nódulos linfáticos pélvicos, luego la

glándula prostática y finalmente las estructuras alrededor de la glándula.

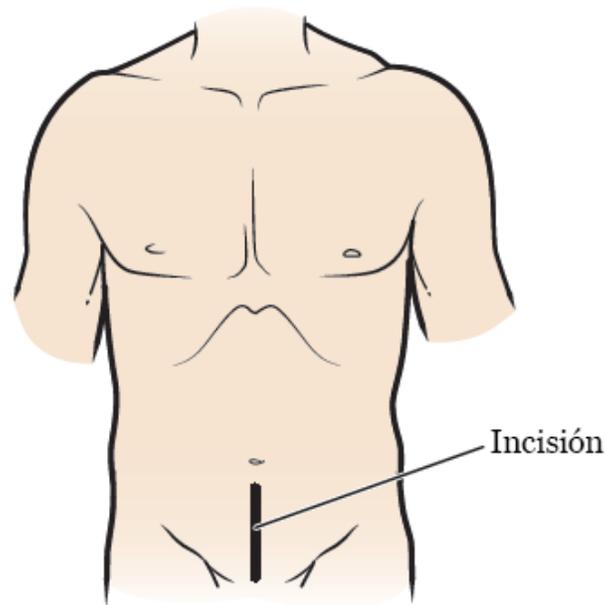


Figura 2. Incisiones de la prostatectomía abierta

### **Prostatectomía robótica o laparoscópica**

Durante una prostatectomía laparoscópica o robótica, su cirujano hará varias incisiones pequeñas en el abdomen (véase la figura 3). Insertará un laparoscopio en una de las incisiones y usará gas para expandir el abdomen. Insertarán instrumentos quirúrgicos en las otras incisiones para extirpar la próstata. Algunos cirujanos en MSK están entrenados especialmente para usar un dispositivo robótico para ayudar a realizar este procedimiento.

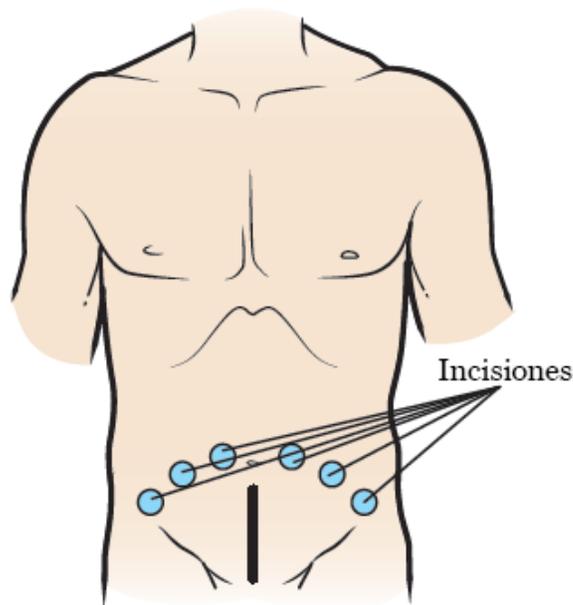


Figura 3. Incisiones de la prostatectomía robótica o laparoscópica

## Antes de su cirugía de próstata

Esta sección le ayudará a prepararse para su cirugía. Léala cuando se le programe la cirugía. Consúltela a medida que se acerque su cirugía. Contiene información importante sobre lo que debe hacer para prepararse.

Mientras lee esta sección, escriba preguntas para hacerle a su proveedor de cuidados de la salud.

### Preparación para su cirugía

Usted y su equipo de atención médica trabajarán juntos para prepararse para la cirugía. Ayúdenos a mantenerle a salvo. Díganos si alguna de estas cosas corresponde a su caso, incluso si no está seguro.

- Tomo un anticoagulante (diluyente de la sangre), como:
  - Aspirin

- Heparin
- Warfarin (Jantoven<sup>®</sup>, Coumadin<sup>®</sup>)
- Clopidogrel (Plavix<sup>®</sup>)
- Enoxaparin (Lovenox<sup>®</sup>)
- Dabigatran (Pradaxa<sup>®</sup>)
- Apixaban (Eliquis<sup>®</sup>)
- Rivaroxaban (Xarelto<sup>®</sup>)
- Tomo un inhibidor de SGLT2, como:
  - Canagliflozin (Invokana<sup>®</sup>)
  - Dapagliflozin (Farxiga<sup>®</sup>)
  - Empagliflozin (Jardiance<sup>®</sup>)
  - Ertugliflozin (Steglatro<sup>®</sup>)
- Tomo medicamentos que se obtienen con receta, incluso uso parches y cremas. Un medicamento con receta es aquel que solo puede obtener con una receta de su proveedor de cuidados de la salud.
- Uso medicamentos sin receta, incluso parches y cremas. Un medicamento sin receta es aquel que puede obtener sin una receta.
- Tomo suplementos alimenticios, como hierbas, vitaminas, minerales o remedios naturales o caseros.
- Tengo un marcapasos, un desfibrilador cardioversor implantable automático (AICD) u otro aparato para el corazón.
- Tengo apnea del sueño.

Estos son ejemplos de medicamentos. También hay otros.

Es importante que el proveedor de cuidados de la salud esté al tanto de todos los medicamentos que usted tome.

- He tenido problemas con la anestesia en el pasado. La anestesia es un medicamento que hace que se duerma durante una cirugía o procedimiento.
- Soy alérgico a ciertos medicamentos o materiales, entre ellos el látex.
- No estoy dispuesto a recibir una transfusión de sangre.
- Tomo bebidas alcohólicas.
- Fumo o uso un dispositivo electrónico, como un vapeador o un cigarrillo electrónico.
- Uso drogas recreativas, como la marihuana.

### **Acerca del consumo de bebidas alcohólicas**

Es importante que hable con su proveedor de cuidados de la salud en cuanto a la cantidad de alcohol que beba. Esto nos ayudará a planificar su atención.

Si usted bebe alcohol de forma regular, podría correr el riesgo de sufrir complicaciones durante y después de su cirugía. Entre ellas se encuentran: hemorragias, infecciones, problemas cardíacos y una hospitalización más prolongada.

Si bebe alcohol con regularidad y deja de hacerlo de forma repentina, esto puede causarle convulsiones, delirio y la muerte. Si sabemos que corre el riesgo de tener estos problemas, podemos recetarle medicamentos para ayudar a prevenirlos.

Estas son algunas cosas que puede hacer antes de su cirugía para evitar problemas.

- Sea franco con el proveedor de cuidados de la salud en

cuanto a la cantidad de alcohol que consume.

- Intente dejar de consumir alcohol en cuanto se planea la cirugía. Informe a su proveedor de cuidados de la salud de inmediato si usted:
  - Siente dolor de cabeza.
  - Siente náuseas (sensación de que va a vomitar).
  - Siente más ansiedad (nerviosismo o preocupación) que de costumbre.
  - No puede dormir.

Todos ellos son los primeros síntomas del síndrome de abstinencia, el cual se puede tratar.

- Si no puede dejar de beber, avísele al proveedor de cuidados de la salud.
- Haga preguntas a su proveedor de cuidados de la salud sobre la bebida y la cirugía. Como siempre, toda su información médica se mantendrá en privado.

### **Acerca del fumar**

Las personas que fuman pueden llegar a sufrir problemas respiratorios si se les practica una cirugía. El hecho de dejar de fumar, aunque sea por unos pocos días antes de la cirugía, podría ser de utilidad.

Si fuma, su proveedor de cuidados de la salud le derivará al [Programa de Tratamiento del Tabaquismo](#). También puede llamar al programa al 212-610-0507.

### **Acerca de la apnea del sueño**

La apnea del sueño es un problema respiratorio común. La persona que tiene apnea del sueño deja de respirar durante breves períodos de tiempo mientras duerme. El tipo más común es la apnea obstructiva del sueño (OSA). Con la OSA, las vías respiratorias se bloquean por completo mientras duerme.

Este tipo de apnea puede causar problemas graves durante y después de la cirugía. Le pedimos que nos informe si tiene o cree que podría tener apnea del sueño. Si utiliza un dispositivo de respiración, como una máquina CPAP, tráigalo el día de su cirugía.

## **Uso de MyMSK**

MyMSK ([my.mskcc.org](http://my.mskcc.org)) es el portal para pacientes de MSK. Puede usarla para intercambiar mensajes con su equipo de atención médica, ver los resultados de sus exámenes, ver las fechas y horarios de sus citas y mucho más. También puede invitar a su cuidador a que cree su propia cuenta, para que pueda ver información sobre su atención.

Si no tiene una cuenta de MyMSK, puede crear una en [my.mskcc.org](http://my.mskcc.org). Para obtener un ID de inscripción, puede llamar al 646-227-2593 o al consultorio de su médico.

Mire *How to Enroll in MyMSK: Memorial Sloan Kettering's Patient Portal* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymask-patient-portal](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymask-patient-portal)) para obtener más información. También puede comunicarse con el servicio de ayuda de MyMSK en la dirección [mymask@mskcc.org](mailto:mymask@mskcc.org) o llamando al 800-248-0593.

## **Pregunte sobre los medicamentos que toma**

Recomendamos que tome medicamentos para ayudarle a tener una erección. Esto se hace para fomentar que la sangre fluya al pene y así mantener estos tejidos sanos.

La mayoría de las compañías de seguro, incluido Medicare, no cubren las recetas para sildenafil citrate (Viagra®) o tadalafil (Cialis®). Pregunte a su proveedor de seguros antes de la cirugía y averigüe qué cubre su póliza. Si no cubre estos medicamentos, hay opciones asequibles que pueden estar disponibles. Colabore con su médico o enfermero para empezar con este proceso antes de su cirugía.

## **Dentro de los 30 días previos a su cirugía**

### **Pruebas prequirúrgicas (PST)**

Tendrá una consulta prequirúrgica antes de su cirugía. Recibirá un recordatorio del consultorio de su cirujano con la fecha, la hora y el lugar de la cita.

El día de la consulta prequirúrgica puede comer y tomar sus medicamentos habituales.

Es útil llevar lo siguiente a su cita:

- Una lista de todos los medicamentos que tome, incluso los que adquiera con y sin receta, así como parches y cremas que use.
- Los resultados de las pruebas médicas que se haya realizado fuera de MSK el último año, si los tiene. Algunos ejemplos son pruebas de esfuerzo cardíaco, ecocardiogramas o estudios Doppler de la carótida.
- Los nombres y números de teléfono de sus proveedores de

cuidados de la salud.

Se reunirá con un proveedor de práctica avanzada durante su consulta prequirúrgica. Este trabaja de cerca con el personal de anestesiología de MSK. Estos son médicos con formación especializada en el uso de la anestesia durante una cirugía o procedimiento.

Su proveedor de práctica avanzada revisará sus antecedentes médicos y quirúrgicos. Es posible que le hagan pruebas para planificar su atención, como:

- Un electrocardiograma (ECG) para controlar el ritmo de su corazón.
- Una radiografía de tórax.
- Análisis de sangre.

El proveedor de práctica avanzada podría recomendarle que consulte a otros proveedores de cuidados de la salud. También hablará con usted sobre qué medicamentos debe tomar la mañana de su cirugía.

### **Elija a su cuidador**

El cuidador tiene un rol importante en su atención. Antes de su cirugía, sus proveedores de cuidados de la salud les brindarán información sobre su cirugía a usted y a su cuidador. Después de su cirugía, su cuidador le llevará a casa cuando reciba el alta. También le ayudará a cuidarse a usted mismo en casa.

### **Para los cuidadores**



El cuidado de alguien que se encuentra bajo tratamiento contra el cáncer conlleva muchas responsabilidades. Ofrecemos recursos y apoyo para ayudarle a hacerles frente. Para obtener más información, visite [www.msk.org/caregivers](http://www.msk.org/caregivers) o lea *Guía para cuidadores* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/guide-caregivers)).

## **Complete un formulario Health Care Proxy**

Si todavía no ha completado un formulario Health Care Proxy, le recomendamos que lo haga ahora. Si ya completó uno o si tiene otras directivas anticipadas, tráigalos en su próxima cita.

Un formulario Health Care Proxy es un documento legal. En él, se especifica a la persona que hablará en su representación, si es que usted no está en condiciones para comunicarse. Esta persona recibe el nombre de agente de atención médica.

- Para obtener información sobre el formulario Health Care Proxy y otras directivas anticipadas, lea *Voluntades anticipadas para personas con cáncer y sus seres queridos* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/advance-care-planning)).
- Para obtener información sobre cómo ser un agente de atención médica, lea *Cómo ser un agente de atención médica* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent)).

Hable con un integrante de su equipo de atención si tiene preguntas sobre cómo completar un formulario Health Care Proxy.

## **Bancos de esperma**

Esta cirugía le hará infértil. Mientras que todavía podrá tener un orgasmo, no podrá producir el semen necesario para tener hijos biológicos. Debe pensar en la posibilidad de reservar semen antes de su cirugía. Pídale al enfermero que le brinde más información sobre este proceso.

Para obtener más información, lea *El crecimiento de la familia después del tratamiento contra el cáncer: información para personas nacidas con testículos* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/building-family-born-with-testicles](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/building-family-born-with-testicles)) y *Bancos de esperma* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/sperm-banking](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/sperm-banking)).

## **Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina**

La mayoría de las personas tienen dificultad para tener una erección inmediatamente después de la cirugía. Considere programar una cita con un especialista para hablar sobre los efectos que esta cirugía puede tener sobre su salud sexual. Puede comunicarse con el Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina llamando al 646-888-6024.

## **Haga ejercicios de respirar y toser**

Antes de su cirugía, practique el respiro profundo y toser; Su proveedor de cuidados de la salud le dará un espirómetro de incentivo para ayudar a expandir los pulmones. Para obtener más información, lea *Cómo utilizar el espirómetro de incentivo* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)).

## **Haga actividad física**

Hacer actividad física ayudará a que el cuerpo esté en las mejores condiciones para su cirugía. También hará que su recuperación sea más rápida y fácil.

Trate de hacer actividad física a diario. Cualquier actividad que haga que su corazón lata más rápido, como caminar, nadar o andar en bicicleta, es una buena opción. Si es época de frío, suba y baje las escaleras en casa o vaya a un centro comercial o a un mercado.

### **Lleve una dieta sana**

Lleve una dieta bien balanceada y saludable antes de su cirugía. Si necesita ayuda con su dieta, hable con el proveedor de cuidados de la salud sobre tener una entrevista con un nutricionista dietista clínico.

### **Haga ejercicios para el músculo del suelo pélvico (Kegel)**

Estos ejercicios fortalecerán los músculos que estarán debilitados debido a la cirugía. Practique los ejercicios de Kegel antes de su cirugía para saber cómo deberían sentirse. Para obtener más información, lea *Ejercicios para los músculos del suelo pélvico (Kegel) para hombres* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/pelvic-floor-muscle-kegel-exercises-males](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/pelvic-floor-muscle-kegel-exercises-males)).



**No realice ejercicios para el músculo del suelo pélvico (Kegel) mientras tenga un catéter Foley colocado.**

**Compre un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de gluconato de clorhexidina (GHC) al 4 %, como por ejemplo Hibiclens®**

La solución de gluconato de clorhexidina (CHG) al 4 % es un limpiador dérmico que mata los gérmenes durante 24 horas después de usarlo. Ducharse con este limpiador antes de su cirugía ayudará a reducir el riesgo de infección después de su cirugía. Puede comprar un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de gluconato de clorhexidina al 4 % en su farmacia local sin receta.

### **Compre un enema salino, como el enema salino Fleet®**

También deberá comprar un enema salino para su preparación intestinal. Puede adquirirlo en una farmacia de su localidad sin receta.

### **7 días antes de su cirugía**

#### **Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud cuando tome aspirin**

La aspirin puede causar hemorragia. Si toma aspirin o un medicamento que contiene aspirin, es posible que deba cambiar su dosis o dejar de tomarlo 7 días antes de su cirugía. Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud. **No deje de tomar aspirin a menos que su proveedor se lo indique.**

Para obtener más información, lea *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

#### **Deje de tomar vitamina E, multivitamínicos, remedios herbales y otros suplementos alimenticios**

La vitamina E, los multivitamínicos, los remedios herbales y otros suplementos alimenticios pueden causar sangrado. Deje

de tomarlos 7 días antes de su cirugía. Si el proveedor de cuidados de la salud le da instrucciones diferentes, haga lo que él o ella le indique.

Para obtener más información, lea *Los remedios herbales y el tratamiento contra el cáncer* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment)).

## **2 días antes de su cirugía**

### **Deje de tomar medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID)**

Los NSAID, como el ibuprofen (Advil<sup>®</sup> y Motrin<sup>®</sup>) y el naproxen (Aleve<sup>®</sup>), pueden causar sangrado. Deje de tomarlos 2 días antes de su cirugía. Si el proveedor de cuidados de la salud le da instrucciones diferentes, haga lo que él o ella le indique.

Para obtener más información, lea *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

## **Un día antes de su cirugía**

### **Lleve una dieta liviana**

Lleve una dieta liviana el día antes de su cirugía. Una dieta liviana incluye cosas como un pequeño sándwich, huevos, tostadas, galletas o sopa. Limite la cantidad de productos lácteos que consume. Evite las comidas fritas y las que tengan mucho condimento.

### **Haga la preparación intestinal**

La noche antes de su cirugía, aplíquese un enema salino. Siga

las instrucciones que vienen en la caja.

### **Anote la hora de su cirugía**

Un integrante del personal le llamará después de las 2 p. m. el día antes de su cirugía. Si su cirugía está programada para un lunes, entonces le llamará el viernes anterior. Si para las 7 p. m. no ha recibido una llamada, llame al 212-639-5014.

Un integrante del personal le dirá a qué hora debe llegar al hospital para someterse a su cirugía. También le recordará a dónde ir.

### **Dúchese con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de gluconato de clorhexidina al 4 %, como Hibiclens**

Dúchese con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de gluconato de clorhexidina al 4 % antes de ir a la cama la noche antes de su cirugía.

1. Lávese el cabello con el champú y acondicionador que usa normalmente. Enjuáguese bien la cabeza.
2. Lávese la cara y la zona genital (ingle) con su jabón habitual. Enjuáguese bien el cuerpo con agua tibia.
3. Abra el frasco de solución de gluconato de clorhexidina al 4 %. Viértase un poco de solución en la mano o en un paño limpio.
4. Apártese de la ducha. Frótese suavemente la solución de gluconato de clorhexidina al 4 % por el cuerpo, desde el cuello hasta los pies. No se la ponga en el rostro ni en la zona genital.
5. Vuelva a ponerse bajo la ducha para enjuagar la solución de

gluconato de clorhexidina al 4 %. Use agua tibia.

6. Séquese con una toalla limpia.

No se ponga loción, crema, desodorante, maquillaje, talco, perfume ni colonia después de la ducha.

## **Instrucciones sobre qué comer y beber: 8 horas antes de la hora de llegada**



- **Deje de comer 8 horas antes de la hora de llegada, si aún no lo ha hecho.**
  - Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le diga que deje de comer más temprano. Si lo hace, siga sus instrucciones.
- 8 horas antes de la hora de llegada, no coma ni beba nada, excepto estos líquidos claros:
  - Agua.
  - Refrescos.
  - Jugos claros, como limonada, jugo de manzana y jugo de arándano rojo. No beba jugo de naranja ni jugos con pulpa.
  - Café negro o té (sin ningún tipo de leche o crema).
  - Bebidas deportivas, como Gatorade®.
  - Gelatina, como Jell-O®.

Puede seguir ingiriendo estos hasta 2 horas antes de su hora de llegada.

## **El día de su cirugía**

Tenga en cuenta que, 8 horas antes de la hora de llegada, no puede comer ni beber nada, excepto lo mencionado anteriormente.

### **Instrucciones sobre qué beber: 2 horas antes de la hora de llegada**



**Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.** Ni siquiera agua.

### **Tome sus medicamentos según le indicó el médico**

Un integrante de su equipo de atención médica le dirá qué medicamentos tomar la mañana de su cirugía. Tome solo esos medicamentos con un trago de agua. Según lo que tome habitualmente, pueden ser todos, algunos o ninguno de sus medicamentos matutinos habituales.

### **Dúchese con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de gluconato de clorhexidina al 4 %, como Hibiclens**

Dúchese con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de gluconato de clorhexidina al 4 % antes de salir del hospital. Úselo de la misma forma que la noche anterior.

No se ponga loción, crema, desodorante, maquillaje, talco, perfume ni colonia después de la ducha.

### **Algunos aspectos para tener en cuenta**

- Póngase ropa cómoda que le quede holgada.
- Si usa lentes de contacto, quíteselos y mejor póngase

anteojos. Usar lentes de contacto durante la cirugía podría dañarle los ojos.

- No lleve ningún objeto de metal. Quítese todas las joyas, incluso las que tenga en las perforaciones que se haya hecho en el cuerpo. Las herramientas utilizadas durante su cirugía pueden causar quemaduras si tocan metal.
- Deje en casa los objetos de valor.

## **Qué debe traer**

- Un par de pantalones holgados, que pueden ser pantalones de ejercicio.
- Ropa interior estilo trusa que sea de una a dos tallas más de lo que normalmente usa.
- Zapatos tenis con cordones. Puede que los pies se le hinchen un poco después de la cirugía. Unos tenis con cordones se pueden adaptar a la hinchazón.
- El respirador para la apnea del sueño (como una máquina CPAP), si tiene uno.
- Su espirómetro de incentivo, si tiene uno.
- Su formulario Health Care Proxy y otras directivas anticipadas, si las ha completado.
- Su teléfono celular y cargador.
- Solo el dinero que posiblemente necesite para gastos mínimos (como comprar un periódico).
- Un estuche para sus objetos personales, si los tiene. Algunos ejemplos de objetos personales son: anteojos, aparatos para sordera, dentadura postiza, prótesis, pelucas y artículos

religiosos.

- Esta guía. La usará para saber cómo cuidarse después de la cirugía.

## **Cuando llegue al hospital**

Muchos integrantes del personal le pedirán que diga y deletree su nombre y fecha de nacimiento. Esto se hace por su seguridad. Es posible que personas con el mismo nombre o con un nombre similar se sometan a cirugía el mismo día.

Cuando llegue el momento de cambiarse para la cirugía, le daremos un camisón, una bata de hospital y calcetines antideslizantes.

## **Reúnase con un enfermero**

Se reunirá con un enfermero antes de la cirugía. Dígale la dosis de los medicamentos que haya tomado después de la medianoche (12 a. m.) y la hora en que los tomó. Asegúrese de incluir los medicamentos recetados y sin receta, parches y cremas.

Es posible que el enfermero le ponga una vía intravenosa (IV) en una de las venas, generalmente en el brazo o la mano. Si su enfermero no le coloca la vía IV, el anestesiólogo lo hará en el quirófano.

## **Reúnase con un anestesiólogo**

Antes de su cirugía también se reunirá con un anestesiólogo. Esa persona se encargará de lo siguiente:

- Examinará su historial clínico con usted.
- Preguntará si en el pasado la anestesia le ha causado algún

problema. Esto incluye náuseas (una sensación de que va a vomitar) o dolor.

- Hablará con usted sobre su comodidad y seguridad durante su cirugía.
- Le dirá qué tipo de anestesia recibirá.
- Le responderá las preguntas que usted tenga acerca de la anestesia.

Puede que el médico o el anesthesiólogo le digan que se le pondrá un catéter epidural (una sonda delgada y flexible) en la columna (espalda). Un catéter epidural es otra manera de administrarle analgésico después de su cirugía.

### **Prepárese para la cirugía**

Cuando llegue el momento de la cirugía, se quitará los anteojos, los audífonos, las dentaduras postizas, las prótesis, la peluca y los artículos religiosos.

Entrará caminando al quirófano o un integrante del personal le llevará en una camilla. Un integrante de su equipo de atención le ayudará a subirse a una cama. También le pondrá las botas de compresión en la parte inferior de las piernas, las cuales se inflan y desinflan suavemente para ayudar con la circulación de la sangre en las piernas.

Una vez que esté cómodo, el anesthesiólogo le pondrá anestesia a través de la vía IV y usted se dormirá. También recibirá líquidos a través de la vía IV durante su cirugía y después de esta.

### **Durante su cirugía**

Una vez que se quede totalmente dormido, su equipo de

atención le colocará un tubo por la boca hasta las vías respiratorias. Este le ayudará a respirar. También le colocará un catéter urinario (Foley) en la vejiga, que drenará la orina (pis) durante su cirugía.

Su cirujano cerrará las incisiones con suturas (puntos) una vez que finalice su cirugía. También es posible que le ponga Steri-Strips™ (trozos pequeños de cinta quirúrgica) o Dermabond® (pegamento quirúrgico) sobre las incisiones. Luego, cubrirá las incisiones con una curita o tirita.

Por lo general, el equipo de atención le quitará el tubo de respiración mientras esté en el quirófano.

## **Después de su cirugía de próstata**

Esta sección le será de utilidad para saber qué esperar después de su cirugía. Aprenderá cómo recuperarse de manera segura de su cirugía tanto en el hospital como en casa.

Mientras lee esta sección, escriba preguntas para hacerle a su proveedor de cuidados de la salud.

### **Qué esperar**

Cuando se despierte después de su cirugía, estará en la Unidad de Recuperación Postanestésica (PACU) o en la sala de recuperación. Un enfermero se encargará de realizarle un seguimiento de la temperatura, el pulso, la presión arterial y el nivel de oxígeno. Es posible que reciba oxígeno a través de una sonda colocada debajo de la nariz o una mascarilla que cubre la nariz y la boca. También tendrá puestas las botas de compresión en la parte inferior de las piernas.

Le colocarán un catéter urinario en la vejiga para poder realizar un seguimiento de la cantidad de orina que produce. Es probable que también tenga un drenaje Jackson-Pratt (JP) para extraer el líquido que se acumula debajo de las incisiones.

Recibirá analgésicos a través de la vía IV. También puede que tenga una bomba para el dolor conocida como analgesia controlada por el paciente (PCA). Para obtener más información, lea *Analgesia controlada por el paciente (PCA)* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca)).

Su enfermero le indicará cómo recuperarse después de su cirugía. Los siguientes son ejemplos de maneras en las que puede colaborar para recuperarse de forma segura.

- Se le recomendará caminar con la ayuda del enfermero o del fisioterapeuta. Le daremos medicamentos para aliviar el dolor. Caminar le ayudará a disminuir el riesgo de coágulos y neumonía. También ayuda a estimular los intestinos para que puedan comenzar a funcionar de nuevo.
- Use el espirómetro de incentivo. Eso le ayudará a expandir los pulmones, lo cual previene la neumonía. Para obtener más información, lea *Cómo utilizar el espirómetro de incentivo* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)).

## **Preguntas frecuentes**

### **¿Voy a tener dolor después de mi cirugía?**

Su médico y su enfermero le preguntarán con frecuencia sobre el dolor que tenga y le darán el medicamento según sus

necesidades. Si el dolor no se le quita, dígaselo al médico o al enfermero.

El dolor típico después de la cirugía de próstata incluye lo siguiente:

- Dolor en el abdomen alrededor de las incisiones.
- Dolores por gases.
- Dolor en otra parte del cuerpo, como la espalda y los hombros.
- Presión en el recto, sensación de que necesita defecar. La glándula prostática se encuentra justo sobre el recto, por esta razón, la sensación es común. En general, desaparecerá con el tiempo.

### **¿Qué otros síntomas puedo tener después de mi cirugía? Dolores por los gases después de su prostatectomía robótica o laparoscópica**

Si le realizaron una prostatectomía robótica o laparoscópica, el gas que se usó durante su cirugía puede aplicar presión y causar dolor en diferentes zonas del cuerpo, especialmente los hombros. Desaparecerá en pocos días. Caminar puede ayudar a que su cuerpo absorba el gas más rápidamente y a reducir el dolor.

### **Espasmos de la vejiga**

Es posible que tenga espasmos de la vejiga después de la cirugía. Los espasmos se sienten como dolores de calambre repentinos e intensos en la parte inferior del abdomen y el pene. También puede sentir una necesidad urgente de orinar. Normalmente, estos espasmos mejoran con el tiempo.

## **Moretones**

Tendrá algunos hematomas en el abdomen, pene y escroto. Esto desaparecerá de 1 a 2 semanas después de su cirugía.

## **Abotagamiento**

Es posible que tenga abotagamiento en el abdomen durante varios días. Caminar puede ayudarle a aliviar los gases y el abotagamiento. Evite bebidas gasificadas hasta que comience a evacuar gases.

## **¿Cómo puedo controlar el dolor en casa?**

Cuando se vaya a casa, es posible que aún sienta dolor y probablemente tendrá que tomar un analgésico.

Siga estas pautas para controlar el dolor en casa.

- Tome los medicamentos según lo necesite y como se lo hayan indicado.
- Llame a su proveedor de cuidados de la salud si el medicamento que se le recetó no le calma el dolor.
- No maneje ni beba alcohol mientras tome un analgésico de venta con receta. Algunos analgésicos pueden causarle somnolencia (mucho sueño). El alcohol puede empeorar la somnolencia.
- Sentirá menos dolor y necesitará menos analgésicos a medida que cicatrice su incisión. Un analgésico sin receta le aliviará el dolor y las molestias. Algunos ejemplos de analgésicos sin receta son el acetaminophen (Tylenol) y el ibuprofen (Advil® o Motrin).
  - Siga las instrucciones que le dé el proveedor de cuidados

de la salud sobre cómo dejar de tomar el analgésico recetado.

- No tome demasiado de ningún medicamento. Siga las instrucciones que aparecen en la etiqueta o de su proveedor de cuidados de la salud.
- Lea la etiqueta de todos los medicamentos que tome. Esto es muy importante si toma acetaminophen. El acetaminophen es un ingrediente que se encuentra en muchos medicamentos que se venden con y sin receta médica. Tomar demasiado puede dañar el hígado. No tome más de un medicamento que contenga acetaminophen sin hablar antes con un integrante del equipo de atención médica.
- El analgésico debe ayudarle a retomar sus actividades habituales. Tome lo suficiente como para hacer sus actividades y ejercicios con comodidad. Es posible que tenga un poco más de dolor cuando empiece a ser más activo.
- Mantenga un registro de los momentos en que toma el analgésico. Es más eficaz de 30 a 45 minutos después de tomarlo. Tomarlo cuando el dolor se empiece a sentir es más eficaz que esperar a que el dolor empeore.

Algunos analgésicos recetados, como los opioides, pueden causar estreñimiento. El estreñimiento consiste en defecar (hacer caca) con menos frecuencia de lo normal, hacerlo con más dificultad, o ambas cosas.

### **¿Cómo puedo reducir la inflamación en el pene y escroto?**

Tendrá inflamación y hematomas en el pene y el escroto. Es

posible que el escroto se agrande como un pomelo. Esto es normal y gradualmente desaparecerá una vez que le quiten el catéter.

Puede ayudar a reducir la inflamación al levantar el escroto sobre una toalla enrollada mientras se sienta o está acostado. También ayuda usar calzoncillos tipo trusa en lugar de boxers de hombre.

### **¿Necesito cambiar mi dieta?**

Los primeros días después de su cirugía, debe consumir comidas livianas (sándwich, yogur, sopa y líquidos) hasta que defecue por primera vez. Evite alimentos que provocan gases como los frijoles, el brócoli, la cebolla, el repollo y la coliflor. Cuando defecue por primera vez, puede retomar su dieta normal, según la tolere.

Tomar mucho líquido es importante mientras el catéter está colocado después de su cirugía. Las sopas y los caldos son buenas elecciones hasta que recupere el apetito.

### **¿Cómo cambiará mi función intestinal después de la cirugía?**

- Es posible que no defecue hasta 5 días después de su cirugía. Esto es normal.
- Si tiene gases y no ha defecado dos noches después del alta del hospital, tome MiraLAX hasta que su defecación sea normal nuevamente.
- Si no ha defecado en 4 días, llame a su médico o enfermero.
- Si no ha tenido gases en 2 días, llame a su médico.

- No use un enema o supositorio durante al menos 6 semanas después de su cirugía.

## **¿Cómo puedo evitar el estreñimiento?**

- Tome 1 cápsula de docusate sodium (Colace®) 3 veces al día. Se trata de un laxante emoliente que causa pocos efectos secundarios.
- Caminar puede ayudar a estimular los intestinos para que comiencen a funcionar nuevamente.
- Tome 8 vasos (de 8 onzas, o sea, 2 litros) de líquidos al día. Beba agua, jugos, sopas, batidos de helado y otras bebidas que no tengan cafeína. Las bebidas con cafeína, como el café y los refrescos, le quitan líquido al cuerpo.
- Aumente lentamente la cantidad de fibra en su dieta de 25 a 35 gramos por día. Las frutas, las verduras, los granos integrales y los cereales contienen fibra. Si tiene una ostomía o se le sometió recientemente a una cirugía intestinal, consulte al médico o enfermero antes de hacer cambios en su dieta.

## **¿Puedo ducharme?**

Sí. Puede ducharse 24 horas después de su cirugía. Tomar una ducha tibia es relajante y puede ayudar a reducir los dolores musculares. Use jabón cuando se duche y lave suavemente la incisión. Séquese los sitios dándoles palmaditas con una toalla después de ducharse y déjese la incisión descubierta, a menos que le drene. Llame al médico si observa enrojecimiento o supuración de la incisión.

No se bañe en la bañera hasta que hable del tema con el médico en la primera cita que tenga después de la cirugía.

### **¿Cómo cuido de mis incisiones?**

El lugar donde tenga la incisión dependerá del tipo de cirugía que se le haya hecho. Es normal que la piel debajo de la incisión se sienta entumecida, porque se cortaron algunos de los nervios. El entumecimiento desaparecerá con el tiempo.

- Para cuando llegue el momento de que salga del hospital, la incisión quirúrgica ya habrá comenzado a cicatrizar.
- Antes de salir del hospital, eche un vistazo a las incisiones con su enfermero para que se fije en la apariencia que tengan.
- Si la incisión le drena, debe anotar la cantidad y el color del líquido. Llame al consultorio de su médico y hable con el enfermero sobre la supuración de la incisión.

Cámbiese las vendas al menos una vez al día, o con mayor frecuencia si se mojan con el drenaje. Cuando la incisión ya no le drene más, puede dejarse destapada.

Si va a casa con Steri-Strips en la incisión, se aflojarán y se caerán solas. Si no se han caído en 10 días, puede quitárselas.

Si va a casa con adhesivo sobre las suturas, también se aflojará y se caerá solo, de forma similar a las Steri-Strips. No toque el pegamento ni intente sacarlo.

### **¿Cuándo es seguro para mí conducir?**

Puede volver a conducir cuando le quiten el catéter, siempre y

cuando no esté tomando analgésicos que le puedan producir somnolencia.

No ande en bicicleta ni motocicleta durante 3 meses después de su cirugía.

### **¿Qué ejercicios puedo hacer?**

El ejercicio le ayudará a adquirir fuerzas y sentirse mejor.

Caminar y subir escaleras son excelentes formas de ejercicio. Aumente gradualmente la distancia que camina. Suba escaleras con lentitud, descanse y deténgase según lo necesite. Consulte al médico o enfermero antes de iniciar ejercicios más vigorosos.

### **¿En qué momento puedo levantar objetos pesados?**

Antes de levantar objetos pesados, consulte con su médico.

Normalmente, no debería levantar nada que pese más de 10 libras (4.5 kilogramos) durante al menos 6 semanas después de su cirugía. Pregunte a su médico durante cuánto tiempo debe evitar levantar cosas pesadas.

### **¿Tendré drenajes o sondas cuando me vaya a casa?**

#### **Catéter urinario**

Cuando vaya a su casa, todavía tendrá colocado el catéter urinario (véase la figura 5). Su enfermero le enseñará cómo cuidar de él y le dará materiales para llevar a su casa.

Normalmente, el catéter se quita de 7 a 14 días después de la cirugía. Cuidar de su catéter es una gran parte de su cuidado después de su cirugía. Para obtener más información, lea *Información sobre su catéter urinario (Foley): cómo limpiarlo y cuidarlo* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/urinary-foley-catheter](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/urinary-foley-catheter)).

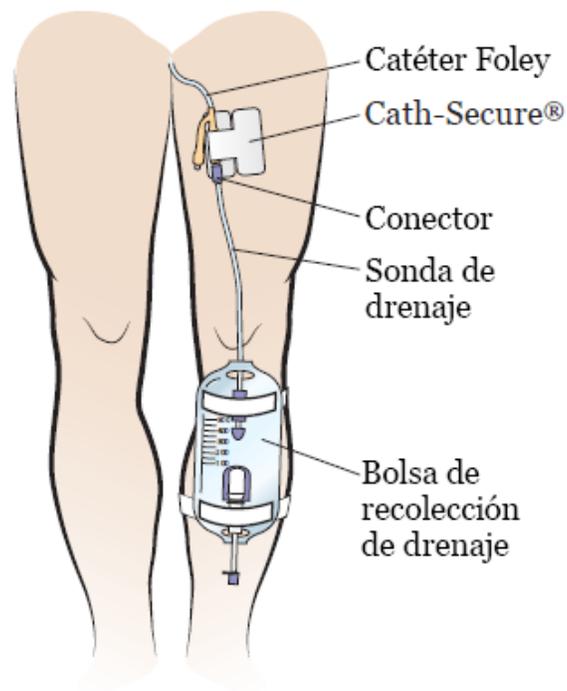


Figura 5. Catéter urinario (Foley)

Es posible que tenga sangre, pedazos de tejido fibroso y coágulos en la orina mientras tenga puesto el catéter. Esto es normal. Eso sucede porque las incisiones (los cortes quirúrgicos) que se le hicieron dentro del cuerpo están cicatrizado y las costras se están desprendiendo. Tome 1 vaso de agua (8 onzas) cada hora mientras esté despierto para ayudar a que la sangre circule.

Puede que también tenga filtraciones de sangre u orina de la punta del pene alrededor del catéter cuando camina o defeca. Mientras vea que la orina drene en la bolsa de drenaje, esto es normal. Si no ve orina en la bolsa de drenaje, llame a su proveedor de cuidados de la salud.

Mantenga la punta del pene limpia y seca. Aplique el gel lubricante que su enfermero le dio alrededor del pene. Esto prevendrá la irritación.

## **Cuidado del pene no circuncidado**

Después de su cirugía, puede retirar el prepucio (la piel suelta que cubre la cabeza del pene) para limpiar o lubricar la punta del pene. **Siempre vuelva a colocar el prepucio sobre la cabeza del pene después de limpiarlo o lubricarlo.**

Si deja el prepucio retraído, puede atascarse detrás de la cabeza del pene y evitar que la sangre fluya a través del pene. Volver a colocarlo sobre la cabeza del pene le ayudará a prevenir problemas graves.

## **¿Qué debo esperar después de que me quiten el catéter?**

Durante dos días después de que se extraiga el catéter, la vejiga y la uretra estarán débiles. No se fuerce a orinar ni se esfuerce por hacerlo. Deje que la orina salga por sí misma. No se esfuerce por defecar.

## **¿Hay instrucciones especiales que debo seguir después de que me quiten el catéter?**

Después de que le retiren el catéter, debería disminuir su ingesta diaria de líquidos a lo que normalmente toma. Debe tomar de 4 a 6 vasos (8 onzas) de líquido todos los días.

- Limite la cantidad de líquido que toma después de las 7:00 p. m. y vacíe la vejiga antes de irse a dormir. Esto puede evitar que se levante durante la noche.
- Limite la cantidad de alcohol y líquidos con cafeína si tiene mucha filtración de orina.
- Hable con el proveedor de cuidados de la salud antes de retomar sus ejercicios de Kegel.

Después de que le retiren el catéter, llame a su médico o enfermero si usted:

- No puede orinar.
- Tiene dolor agudo (muy fuerte) en la parte inferior del abdomen al orinar.

### **¿Tendré problemas para controlar la orina?**

Los músculos que contienen la orina en la vejiga serán débiles después de que le extirpen la próstata. Por este motivo, puede tener problemas para controlar la orina.

Otras razones por las que puede tener filtraciones urinarias incluyen:

- La vejiga está llena
- Está cansado.
- Toma alcohol o bebidas que contienen cafeína.

Puede llevar varios meses en recobrar control total de la vejiga.

Cuando le retiren el catéter, puede hacer ejercicios para fortalecer los músculos. Estos son los ejercicios de los músculos del suelo pélvico (Kegel) que practicó antes de su cirugía.

También es posible que tenga filtraciones urinarias después de que le quiten el catéter. Lentamente irá disminuyendo con el tiempo. Puede tener filtraciones cuando se esfuerce, tosa o levante objetos. Esto se denomina incontinencia urinaria de esfuerzo.

Al principio, es posible que note que el control de la vejiga es

mejor por las noches. Esto se debe a que hay menos presión en la vejiga cuando está acostado. Durante los primeros meses después de su cirugía, quizás sienta que tiene que orinar con frecuencia. La vejiga tardará un tiempo en expandirse después de estar vacía a causa del catéter.

Para la mayoría de las personas, el control urinario no será un problema. La fuerza de los músculos continuará mejorando durante 12 meses después de la cirugía. Si después de 12 meses tiene problemas para controlar la orina, hable con su cirujano. Los procedimientos quirúrgicos como un cabestrillo uretral o un esfínter urinario artificial pueden ser de ayuda. Visite el sitio web de la National Association for Continence [www.nafc.org](http://www.nafc.org) para obtener más información.



**Llame a su médico de inmediato si tiene dolor intenso en la parte inferior del abdomen cuando orina o si no puede orinar.** Es posible que sea necesario volver a colocar el catéter.

### **¿En qué momento puedo volver a trabajar?**

La mayoría de las personas pueden regresar a trabajar de 2 a 4 semanas después de la cirugía. Cuando le retiren el catéter, puede trabajar cómodo en un escritorio u oficina. Si su trabajo requiere actividad física pesada, es posible que necesite más tiempo para recuperarse. Hable con su cirujano sobre cuándo será seguro volver a trabajar.

### **¿Cuándo puedo volver a tener actividad sexual?**

Puede retomar la actividad sexual después de que le retiren el catéter.

## ¿Podré tener una erección?

La disfunción eréctil, normalmente conocida como ED, consiste en no poder tener una erección. Después de su cirugía de próstata, tomará tiempo (semanas a meses) recobrar su función eréctil. En las primeras semanas después de que le retiren el catéter, es posible que no pueda tener erecciones, que el pene no se ponga lo suficientemente duro para tener sexo, incluso con el uso de medicamentos como sildenafil citrate (Viagra). Su equipo de atención médica hablará con usted sobre sus opciones para mejorar su capacidad de tener una erección.

## ¿Cuáles son mis opciones para tratar la disfunción eréctil?

Recomendamos que tome medicamentos para la disfunción eréctil todos los días. Esto se hace para fomentar que la sangre fluya al pene y así mantener estos tejidos sanos.

Muchas compañías de seguro no cubren recetas para sildenafil citrate (Viagra). Pregunte a su proveedor de seguros antes de la cirugía y averigüe qué cubre su póliza.

El médico o enfermero le darán información sobre el plan de los medicamentos. Siga este plan hasta que vea al cirujano en la consulta después de la cirugía.

Su plan puede ser uno de los siguientes:

Medicamentos	Dosis normal	Dosis de prueba
sildenafil citrate (Viagra)	Tomar 25 mg 6 noches por semana.  Para obtener la dosis de	Tomar 100 mg 1 noche por semana.

	25 mg, dividir una píldora de 100 mg en 4 partes. Usar una herramienta para cortar píldoras que se puede adquirir en la farmacia local.	
sildenafil citrate (genérico)	Tomar 1 píldora (20 mg) 6 noches por semana.	Tomar 5 píldoras (20 mg) 1 noche por semana. Esto hace un total de 100 mg.
píldoras de 20 mg de tadalafil (Cialis)	Tomar 1 píldora (20 mg) día por medio.	No tomar una dosis de prueba. La dosis de 20 mg de tadalafilo (Cialis) es la más alta que debe tomar.
píldoras de 5 mg de tadalafil (Cialis)	Tomar 1 píldora (5 mg) 6 noches por semana.	Tomar 4 píldoras (5 mg) 1 noche por semana. Esto hace un total de 20 mg.

## Acerca de la dosis de prueba

- Tome la dosis de prueba con el estómago vacío. Tómela unas 2 horas antes de la comida de la noche.
- El medicamento tarda de 30 a 60 minutos en comenzar a hacer efecto. Permanecerá en su sistema durante 8 horas como máximo. En cualquier momento durante esas 8 horas, intente excitarse sexualmente mediante el contacto con una pareja o consigo mismo. Tome nota de lo que ocurrió e infórmele al médico en la próxima consulta.
- Si no ha tenido respuesta alguna luego de probar la dosis de

prueba durante 4 semanas, llame al consultorio del médico. Su médico puede derivarlo a su equipo de Medicina Sexual.

### **¿Qué sucede si las pastillas no funcionan?**

Es posible que no tenga erecciones como para tener sexo de inmediato, incluso con pastillas como el Viagra. Llevará un tiempo. Tomar los medicamentos que su médico le recetó pueden ayudarlo a mejorar su capacidad para tener una erección, pero es posible que no funcione en todos los casos.

Si el medicamento no funciona para usted, hay otras cosas que puede hacer para tener una erección.

Si le interesa obtener información sobre otras opciones de tratamiento para la disfunción eréctil, programe una cita con nuestro [Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina](#) llamando al 646-888-6024.

### **¿Cuándo obtendré los resultados de patología?**

Su cirujano recibirá los resultados 10 a 14 días después de su cirugía. Si no recibe un llamado después de 14 días, llame al consultorio de su cirujano.

### **¿Sobre qué debo hablar con mi médico?**

- Su informe final de patología.
- Sus resultados de PSA.
- Cualquier problema con su recuperación.
- Cualquier otro tratamiento que pueda necesitar.

### **¿Qué tipo de atención de seguimiento necesitaré?**

Necesitará realizarse análisis de sangre del antígeno prostático

específico (PSA) después de su cirugía. El PSA es un proteína normal que la próstata fabrica. Los niveles de PSA normalmente son elevados ante la presencia de cáncer. Si le han extirpado el cáncer por completo, el nivel de PSA no debería ser detectable.

- Debe hacerse un análisis de sangre del PSA en los siguientes momentos:
  - De 6 a 8 semanas después de la cirugía.
  - De 3 a 6 meses después de la cirugía.
  - 12 meses después de la cirugía.
- A partir de 12 meses después de su cirugía, hágase un análisis de sangre del PSA una vez cada 6 meses. Haga esto hasta que hayan pasado 5 años desde la cirugía.
- Luego de cumplidos 5 años desde la cirugía, hágase un análisis de sangre del PSA cada 12 meses. Haga esto de por vida.
- Es posible que el médico le pida que se haga análisis de sangre del PSA con mayor frecuencia. Si es así, el enfermero le dará más información al respecto.

De ser posible, hágase el análisis de sangre del PSA en un centro de MSK. Si no puede hacerlo, vaya a un consultorio médico que se encuentre más cerca de donde usted vive. Pida que envíen los resultados por fax al consultorio del médico de MSK.

### **¿Puedo realizar mi seguimiento médico en MSK?**

Sí. Ofrecemos seguimiento médico integral para hombres que fueron tratados aquí por cáncer de próstata en nuestro

Programa de Sobrevivencia. Su médico le ayudará a decidir cuando está listo para dar este paso. El programa le ayudará mientras se recupera de los efectos físicos y emocionales del cáncer de próstata, y verificará si hay signos de que el cáncer regrese.

Un NP trabajará de cerca con su médico y será responsable de su atención. El NP es un integrante del equipo de tratamiento de cáncer de próstata en MSK y un especialista en la atención de sobrevivientes de cáncer. Su NP hará lo siguiente:

- Buscar cualquier signo de que el cáncer regresa.
- Controlar los efectos del tratamiento, como el dolor y la fatiga.
- Le recomendará exámenes para detectar otros cánceres.
- Le ofrecerá orientación sobre cómo llevar un estilo de vida saludable, como dieta, ejercicio y dejar de fumar.

Durante las visitas a su NP:

- Hablará con usted sobre su historial médico.
- Realizará un examen físico.
- Solicitará pruebas, como radiografías, exploraciones y análisis de sangre.
- Lo derivará a otros proveedores de cuidados de la salud, si es necesario.
- Le recetará medicamentos, si es necesario.

Hable con su doctor o enfermero o visite nuestro sitio web Survivorship Center en [www.mskcc.org/experience/living-](http://www.mskcc.org/experience/living-)

[beyond-cancer/survivorship/adult-survivorship](#) para obtener más información.

## **¿Cómo puedo lidiar con mis sentimientos?**

Después de una cirugía por una enfermedad grave, es posible que tenga sentimientos nuevos y de desasosiego. Muchas personas dicen que sienten ganas de llorar, tristeza, preocupación, nervios, irritación o enfado en algún momento u otro. Es posible que observe que no puede controlar algunos de esos sentimientos. Si esto sucede, es buena idea buscar apoyo emocional.

El primer paso para sobrellevar la situación es hablar de cómo se siente. Los familiares y amigos pueden ayudar. El médico, enfermero y trabajador social pueden tranquilizarle, apoyarle y guiarle. Siempre es buena idea comunicarle a esos profesionales cómo se sienten usted, sus familiares y amigos desde un punto de vista emocional. Los pacientes y sus familiares disponen de muchos recursos. Ya sea que usted se encuentre en el hospital o en casa, los enfermeros, médicos y trabajadores sociales estamos para ayudarles a usted y a sus familiares y amigos a hacer frente a los aspectos emocionales de su enfermedad.

## **Cuándo llamar al proveedor de cuidados de la salud**

Llame de inmediato a su proveedor de cuidados de la salud si:

- Tiene fiebre de 101 °F (38.3 °C) o superior.
- Siente un dolor agudo en el abdomen inferior (el vientre) al orinar.
- No puede orinar.

- Tiene inflamación o dolor ligero en los muslos o las pantorrillas, especialmente si 1 pierna está más hinchada que la otra.
- Le falta el aire o tose sangre.

## **Detalles de contacto**

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un miembro de su equipo de atención responderá de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia.

Si no está seguro de cómo comunicarse, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud al 212-639-2000.

## **Servicios de apoyo**

Esta sección contiene una lista de los servicios de apoyo, los cuales le pueden servir para prepararse para su cirugía y recuperarse después de su cirugía.

Mientras lee esta sección, escriba preguntas para hacerle a su proveedor de cuidados de la salud.

## **Servicios de apoyo de MSK**

### **Oficina de Admisión**

212-639-7606

Llame si tiene consultas sobre su internación, como por ejemplo la solicitud de una habitación privada.

## **Anestesia**

212-639-6840

Llame si tiene preguntas sobre la [anestesia](#).

### **Sala de donantes de sangre**

212-639-7643

Llame para obtener más información si le interesa [donar sangre o plaquetas](#).

### **Bobst International Center**

332-699-7968

Recibimos pacientes de todo el mundo y [ofrecemos muchos servicios](#) que pueden ayudarle. Si usted es un paciente internacional, llame para que le ayuden a coordinar su atención.

### **Centro de Orientación**

[www.msk.org/counseling](http://www.msk.org/counseling)

646-888-0200

Muchas personas consideran que el asesoramiento les ayuda. Nuestro Centro de Orientación ofrece asesoramiento a personas, parejas, familias y grupos. También podemos recetarle medicamentos para ayudarle si se siente ansioso o deprimido. Para programar una cita, pida una derivación a un integrante de su equipo de atención o llame al número que se proporcionó anteriormente.

### **Programa de Despensa de Alimentos**

646-888-8055

Damos alimentos a personas necesitadas durante su tratamiento contra el cáncer. Hable con un miembro de su equipo de atención médica o llame al número de arriba para obtener más información.

## **Servicio de Medicina Integral**

[www.msk.org/integrativemedicine](http://www.msk.org/integrativemedicine)

Nuestro Servicio de Medicina Integral de MSK ofrece muchos servicios para complementar (acompañar) la atención médica tradicional. Por ejemplo, ofrecemos terapia musical, terapias mentales y corporales, terapia de baile y movimiento, yoga y terapia de contacto. Llame al 646-449-1010 para programar una cita para estos servicios.

Puede programar una consulta con un proveedor de cuidados de la salud en el Servicio de Medicina Integral. El proveedor colaborará con usted para diseñar un plan para crear un estilo de vida saludable y hacer frente a los efectos secundarios. Llame al 646-608-8550 para programar una cita para hacer una consulta.

## **Biblioteca de MSK**

[library.mskcc.org](http://library.mskcc.org)

212-639-7439

Puede visitar el sitio web de nuestra biblioteca o llamar por teléfono para hablar con el personal de consultas. Ellos pueden ayudarle a encontrar más información sobre un tipo de cáncer. También puede visitar la [Guía educativa para pacientes y consumidores de atención médica](#) de la biblioteca.

## **Servicios de Nutrición**

[www.msk.org/nutrition](http://www.msk.org/nutrition)

212-639-7312

Nuestro Servicio de Nutrición ofrece asesoramiento nutricional con uno de nuestros nutricionistas dietistas clínicos. Su

nutricionista dietista clínico hablará con usted sobre sus hábitos alimenticios. También le dará consejos sobre lo que puede comer durante el tratamiento y después de este. Para programar una cita, pida una derivación a un integrante de su equipo de atención o llame al número que se proporcionó anteriormente.

## **Educación para el paciente y la comunidad**

[www.msk.org/pe](http://www.msk.org/pe)

Visite nuestro sitio web de Educación para el paciente y la comunidad para buscar recursos educativos, videos y programas en línea.

## **Cobros del Paciente (Patient Billing)**

646-227-3378

Llame si tiene preguntas sobre autorizaciones previas de su compañía de seguros. Esto también se conoce como preaprobación.

## **Oficina de Representación del Paciente (Patient Representative Office)**

212-639-7202

Llame si tiene preguntas sobre el formulario Health Care Proxy o si tiene cualquier inquietud sobre su atención.

## **Enlace con Enfermeros Perioperativos (Perioperative Nurse Liaison)**

212-639-5935

Llame si tiene preguntas sobre la divulgación de información por parte de MSK mientras usted está en cirugía.

## **Acompañantes y enfermeros privados**

917-862-6373

Puede solicitar que enfermeros o acompañantes privados le brinden atención en el hospital o en casa. Llame para obtener más información.

## **Servicios de rehabilitación**

[www.msk.org/rehabilitation](http://www.msk.org/rehabilitation)

El cáncer y los tratamientos contra el cáncer pueden hacer que su cuerpo se sienta débil, rígido o tenso. Algunos pueden causar linfedema (inflamación). Nuestros fisiatras (médicos de rehabilitación), terapeutas ocupacionales (OT) y fisioterapeutas (PT) pueden ayudarlo a retomar sus actividades habituales.

- **Los médicos de medicina de rehabilitación** diagnostican y tratan problemas que afectan la forma en que se mueve y realiza actividades. Pueden diseñar y ayudar a coordinar su programa de terapia de rehabilitación, ya sea en MSK o en algún lugar más cercano a su hogar. Para obtener más información, llame a Medicina de Rehabilitación (Fisiatría) al 646-888-1929.
- Un **OT** puede ayudar si tiene problemas para realizar las actividades diarias habituales. Por ejemplo, puede recomendarle herramientas para facilitar las tareas diarias. Un **PT** puede enseñarle ejercicios para ayudar a desarrollar fuerza y flexibilidad. Para obtener más información, llame a Terapia de Rehabilitación al 646-888-1900.

## **Programa de Recursos para la Vida Después del Cáncer (RLAC)**

646-888-8106

En MSK, la atención no termina después de su tratamiento. El programa RLAC es para los pacientes que hayan terminado con el tratamiento y para sus familias.

Este programa cuenta con muchos servicios. Ofrecemos seminarios, talleres, grupos de apoyo y asesoramiento sobre la vida después del tratamiento. También podemos ayudar con problemas de seguros y empleo.

## **Programas de salud sexual**

El cáncer y los tratamientos contra el cáncer pueden afectar su salud sexual, su fertilidad o ambas. Los programas de salud sexual de MSK pueden ayudarle antes, durante o después de su tratamiento.

- Nuestro [Programa de Medicina Sexual Femenina y Salud de la Mujer](#) puede ayudar con los problemas de salud sexual, como la menopausia prematura o los problemas de fertilidad. Pida a un miembro de su equipo de atención de MSK que le remita o llame al 646-888-5076 para obtener más información.
- Nuestro [Programa de Medicina Sexual y Reproductiva Masculina](#) puede ayudar a hacer frente a problemas de salud sexual, como la disfunción eréctil. Pida una derivación a un miembro de su equipo de atención o llame al 646-888-6024 para obtener más información.

## **Trabajo social**

[www.msk.org/socialwork](http://www.msk.org/socialwork)

212-639-7020

Los trabajadores sociales ayudan a los pacientes, familiares y

amigos a hacer frente a los problemas comunes de las personas que tienen cáncer. Brindan asesoramiento personalizado y grupos de apoyo durante su tratamiento. También le pueden ayudar a comunicarse con los niños y otros miembros de la familia.

Nuestros trabajadores sociales también pueden derivarle a agencias y programas comunitarios. Si tiene problemas para pagar sus facturas, también tienen información sobre recursos financieros. Llame al número antes mencionado para obtener más información.

### **Cuidado Espiritual**

212-639-5982

Nuestros capellanes (consejeros espirituales) se encuentran disponibles para escuchar, ofrecer apoyo a los familiares y rezar. Se pueden comunicar con grupos religiosos o clero comunitario, o simplemente brindarle consuelo y una presencia espiritual. Cualquier persona puede solicitar [apoyo espiritual](#). No es necesario tener una afiliación religiosa (conexión con una religión).

La capilla interreligiosa de MSK se encuentra cerca del vestíbulo principal de Memorial Hospital. Está abierta las 24 horas del día. Si tiene una emergencia, llame al 212-639-2000. Pregunte por el capellán de guardia.

### **Programa de Tratamiento del Tabaquismo**

[www.msk.org/tobacco](http://www.msk.org/tobacco)

212-610-0507

Si desea dejar de fumar, MSK cuenta con especialistas que

pueden ayudarlo. Llame para obtener más información.

## **Programas virtuales**

[www.msk.org/vp](http://www.msk.org/vp)

Ofrecemos educación y apoyo en línea para pacientes y cuidadores. Son sesiones en vivo donde puede hablar o simplemente escuchar. Usted puede enterarse de su diagnóstico, saber qué esperar durante el tratamiento y cómo prepararse para el tratamiento contra el cáncer.

Las sesiones son privadas, gratuitas y dirigidas por expertos. Visite nuestro sitio web para aprender más sobre los Programas Virtuales o para registrarse.

## **Servicios de apoyo externos**

### **Access-A-Ride**

[web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm](http://web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm)

877-337-2017

En la ciudad de New York, la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA) ofrece un servicio compartido de transporte puerta a puerta para personas con discapacidades que no pueden tomar el metro o el autobús público.

### **Air Charity Network**

[www.aircharitynetwork.org](http://www.aircharitynetwork.org)

877-621-7177

Ofrece transporte a centros de tratamiento.

### **Sociedad Americana contra el Cáncer (ACS)**

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

800-ACS-2345 (800-227-2345)

Ofrece una variedad de información y servicios, incluido Hope

Lodge, el cual brinda alojamiento gratuito a pacientes y cuidadores durante el tratamiento contra el cáncer.

### **Cancer and Careers**

[www.cancerandcareers.org](http://www.cancerandcareers.org)

646-929-8032

Un recurso donde encontrará educación, herramientas y eventos para empleados con cáncer.

### **CancerCare**

[www.cancercare.org](http://www.cancercare.org)

800-813-4673

275 Seventh Avenue (entre las calles West 25<sup>th</sup> y 26<sup>th</sup>)

Nueva York, NY 10001

Ofrece orientación, grupos de apoyo, talleres de instrucción, publicaciones y asistencia financiera.

### **Cancer Support Community**

[www.cancersupportcommunity.org](http://www.cancersupportcommunity.org)

Ofrece apoyo y educación a personas afectadas por el cáncer.

### **Caregiver Action Network**

[www.caregiveraction.org](http://www.caregiveraction.org)

800-896-3650

Ofrece educación y apoyo a quienes cuidan de seres queridos con una discapacidad o enfermedad crónica.

### **Corporate Angel Network**

[www.corpangelnetwork.org](http://www.corpangelnetwork.org)

866-328-1313

Ofrece servicio de traslado gratuito en todo el país usando los

asientos desocupados de aviones corporativos.

### **Good Days**

[www.mygooddays.org](http://www.mygooddays.org)

877-968-7233

Ofrece asistencia financiera para pagar los copagos durante el tratamiento. Los pacientes deben tener seguro médico, deben reunir los criterios de ingresos, y se les deben recetar medicamentos que están incluidos en el formulario de Good Days.

### **HealthWell Foundation**

[www.healthwellfoundation.org](http://www.healthwellfoundation.org)

800-675-8416

Proporciona asistencia financiera para cubrir copagos, primas de atención médica y deducibles de ciertos medicamentos y terapias.

### **Joe's House**

[www.joeshouse.org](http://www.joeshouse.org)

877-563-7468

Ofrece una lista de lugares cercanos a los centros de tratamiento donde las personas con cáncer y sus familiares pueden quedarse.

### **LGBT Cancer Project**

[www.lgbtcancer.com](http://www.lgbtcancer.com)

Brinda apoyo y defensa a la comunidad LGBT, incluso grupos de apoyo en línea y una base de datos de ensayos clínicos abiertos a la comunidad LGBT.

### **LIVESTRONG Fertility**

[www.livestrong.org/we-can-help/fertility-services](http://www.livestrong.org/we-can-help/fertility-services)

855-744-7777

Proporciona información reproductiva y apoyo a pacientes y sobrevivientes de cáncer cuyos tratamientos médicos tienen riesgos asociados a la infertilidad.

### **Programa Luzca bien, siéntase mejor**

[www.lookgoodfeelbetter.org](http://www.lookgoodfeelbetter.org)

800-395-LOOK (800-395-5665)

Este programa ofrece talleres para aprender cosas que puede hacer para sentirse mejor con su apariencia. Para obtener más información o para inscribirse en un taller, llame al número de arriba o visite el sitio web del programa.

### **Instituto Nacional del Cáncer**

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)

800-4-CANCER (800-422-6237)

### **National LGBT Cancer Network**

[www.cancer-network.org](http://www.cancer-network.org)

Ofrece educación, capacitación y defensa para sobrevivientes del cáncer de la comunidad LGBT y para personas en riesgo.

### **Needy Meds**

[www.needymeds.org](http://www.needymeds.org)

Brinda listas de programas de asistencia a los pacientes para medicamentos de marca y genéricos.

### **NYRx**

[www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/program/pharmacy.htm](http://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/program/pharmacy.htm)

Ofrece beneficios de medicamentos recetados a jubilados de

empresas del sector público y empleados que cumplan los requisitos en el estado de Nueva York.

### **Patient Access Network (PAN) Foundation**

[www.panfoundation.org](http://www.panfoundation.org)

866-316-7263

Brinda ayuda con copagos para pacientes con seguro.

### **Patient Advocate Foundation**

[www.patientadvocate.org](http://www.patientadvocate.org)

800-532-5274

Ofrece acceso a atención, asistencia financiera, asistencia con seguros, asistencia para conservar el empleo y acceso al directorio nacional de recursos para pacientes con seguro insuficiente.

### **Professional Prescription Advice**

[www.pparx.org](http://www.pparx.org)

888-477-2669

Ayuda a los pacientes que carecen de cobertura de fármacos recetados, y que reúnen los requisitos, a obtener medicamentos gratuitos o a bajo costo.

### **Red Door Community (conocido anteriormente como Gilda's Club)**

[www.reddoorcommunity.org](http://www.reddoorcommunity.org)

212-647-9700

Un lugar donde las personas que viven con cáncer encuentran apoyo social y emocional a través de la creación de nuevos contactos, talleres, conferencias y actividades sociales.

### **RxHope**

[www.rxhope.com](http://www.rxhope.com)

877-267-0517

Ofrece asistencia para ayudar a las personas a obtener medicamentos que no pueden pagar.

### **Triage Cancer**

[www.triagecancer.org](http://www.triagecancer.org)

Proporciona información y recursos legales, médicos y financieros para pacientes con cáncer y sus cuidadores.

### **Servicios de ayuda para el cáncer de próstata**

#### **The American Urologic Association Foundation**

[www.auafoundation.org](http://www.auafoundation.org)

866-746-4282

Ofrece información gratuita sobre enfermedades de la próstata.

### **Especialista en incontinencia de MSK**

646-497-9068

Si considera que se beneficiaría con una consulta al cirujano urólogo que se especializa en incontinencia, pídale a su cirujano que lo derive.

### **Grupo de ayuda para el cáncer de próstata de MSK**

646-888-8106

Este es un encuentro mensual para hombres que han sido tratados por cáncer de próstata. Llame para obtener más información o para inscribirse.

### **National Association for Continence**

[www.nafc.org](http://www.nafc.org)

Ofrece información y apoyo para personas que están lidiando

con la incontinencia.

## **National Comprehensive Cancer Network (NCCN)**

[www.nccn.org](http://www.nccn.org)

215-690-0300

Cuenta con información y recursos para personas que viven con cáncer y sus cuidadores, lo que incluye grupos de apoyo e información. La publicación *Pautas sobre el cáncer de próstata para pacientes* puede serle útil.

## **Prostate Cancer Foundation**

[www.pcf.org](http://www.pcf.org)

800-757-CURE (800-757-2873)

Ofrece educación sobre el cáncer de próstata y programas de apoyo.

## **US TOO**

[www.ustoo.org](http://www.ustoo.org)

800-808-7866

Ofrece educación sobre el cáncer de próstata y programas de apoyo. Los encuentros son abiertos a personas que viven con el cáncer y sus cuidadores. US TOO tiene un boletín mensual llamado Hotsheet.

## **Recursos educativos**

Esta sección ofrece una lista con los recursos educativos que se mencionan en esta guía. los cuales le servirán para prepararse para su cirugía y recuperarse después de su cirugía.

Mientras lee estos recursos, anote las preguntas que desee hacerle a su proveedor de cuidados de la salud.

- *Guía para cuidadores* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/guide-caregivers))
- *Información sobre su catéter urinario (Foley): cómo limpiarlo y cuidarlo* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/urinary-foley-catheter](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/urinary-foley-catheter))
- *Voluntades anticipadas para personas con cáncer y sus seres queridos* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/advance-care-planning))
- *El crecimiento de la familia después del tratamiento contra el cáncer: información para personas nacidas con testículos* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/building-family-born-with-testicles](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/building-family-born-with-testicles))
- *¡Llámenos! ¡No se caiga!* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/call-dont-fall](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/call-dont-fall))
- *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids))
- *Preguntas frecuentes sobre cómo caminar después de la cirugía* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery))
- *Los remedios herbales y el tratamiento contra el cáncer* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment))
- *Cómo ser un agente de atención médica*

([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent))

- *How to Enroll in MyMSK: Memorial Sloan Kettering's Patient Portal* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymask-patient-portal](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymask-patient-portal))
- *Cómo utilizar el espirómetro de incentivo* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))
- *Analgesia controlada por el paciente (PCA)* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca))
- *Ejercicios para los músculos del suelo pélvico (Kegel) para hombres* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/pelvic-floor-muscle-kegel-exercises-males](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/pelvic-floor-muscle-kegel-exercises-males))
- *Bancos de esperma* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/sperm-banking](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/sperm-banking))
- *Qué puede hacer para evitar caerse* ([www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling](http://www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling))

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

About Your Prostate Surgery - Last updated on March 11, 2024

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center